

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXIX.—LETO XXIX.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), OCTOBER 29, 1946

ŠTEVILKA (NUMBER) 212

Rusija pristala na razpravo glede veta pred Zdr. narodi

NEW YORK. — Sovjetski podminister za zunanje zadeve, Andrej Višinski je elektriziral 400 delegatov zbornice Združenih narodov, ko je v petek naznanil, da Rusija ne bo vodila pozicije proti predlogom Kube in Avstralije, da oblast veta, katero daje čarter Združenih narodov veliki petorici, pride v razpravo na sedanjem zasedanju.

Višinski pa je poudaril, da je predlog Kube za odpravo veta zelo nevaren in naznanil, da se bo Rusija borila za pravilo, po katerem se morajo važna vprašanja razpravljati le tedaj, ako se petorica veseli soglasno izreče za to.

Višinski je na isti seji Združenih narodov pristal tudi na dve nadaljni koncesiji.

Umaknil je resolucijo, katero se je skušalo držati z dnevnega reda, predlog Južne Afrike za aneksijo Južnovezhodne Afrike, kakor tudi proti predlogu Kanade za pospešeno zborovanje z omejitvijo debat.

Problem atomske kontrole najvažnejši, pravi Anglež

Šef britske delegacije Noel Baker je izrekel svarilo, da je tekma atomskega oboroževanja že v teku ter podal zagotovilo, da bo Velika Britanija podprla sistem za mednarodno kontrolo atomske energije v vseh fazah produkcije.

Britski delegat je izjavil, da britska vlada smatra, da je vprašanje atomske kontrole najvažnejše vprašanje, kar jih pride na dnevni red pred zbornico Združenih narodov.

Produkcija premoga se ne bo ustavila

WASHINGTON, 28. okt. — Predsednik Truman je naznanil danes popoldne, da premogarske stavke ne bo. Naznanilo iz Bele hiše je bilo podano pol ure po izjavi predsednika premogarske unije John L. Lewisa, da je notranji tajnik Krug pristal na odprtje pogajanj za novo delovno pogodbo, kakor je zahteval Lewis zadnji ponedeljek.

V smislu Lewisove prvotne grožnje bi se bila stavka v premogovniški začela 1. novembra, oziroma pet dni pred kongresnimi volitvami.

VELIKA NAKLADA LONDONSKEGA LISTA

LONDON, 28. okt. — Nedeljski list "News of the World" poroča, da cirkulacija tega lista znaša 7.412.383 dnevne izdaje. Pravi, da je to svetovni rekord za število naročnikov, kateremu se ne more približati noben drug časopis na svetu.

Dečka zajeta v

Na E. 65 St. in Beaver Ave. so se v nedeljo zvečer sešli trije detektivski in dva policaja. Tedaj privozi z veliko hitrico avtomobil, ki je bil prej naznanjen, da je ukraden. Detektivski in policaji so šli na lov in prisilili voznika, da je ustavil pri Kinsman Rd. in Griswold Ave. Tedaj je voznik avta pobegnil preko pločnikov, policaji pa je v avtu našla dva dečka, stara 15 in 13 let. Mlajši od njih je bil tako pijan, da ni mogel hoditi.

Kdor je človekoljub, daruje
za otroško bolnico v Sloveniji!

Sodniki, katere vam priporoča "Enakopravnost"

V torek 5. novembra bomo v Clevelandu oziroma okraju Cuyahoga volili tudi sodnike za okrajno in mladinsko sodišče.

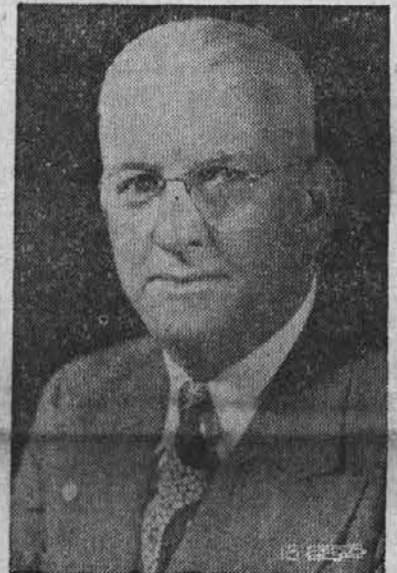
Kandidatov je mnogo, zato je treba, da so državljani informirani, predno gredo v volilno koč, glede kvalifikacij in značaja mož, ki se nahajajo na kandidatskih listah za razne sodnijske urade.



JOSEPH A. ARTL



JOSEPH H. SILBERT



BURT W. GRIFFIN



LOUIS PETRASH

V zadnjih dneh ste lahko čitali oglase in priporočila raznih organizacij za enega ali drugega kandidata, danes pa želi podati "Enakopravnost" svoja lastna priporočila glede mož, ki so v tekmi za urade okrajnih in mladinskih sodnikov.

Večina kandidatov nam je osebno znana in imeli smo priliko opazovati njih delovanje v preteklosti. Na podlagi tega vsem našim slovenskim državljanom, ki bivajo v okraju Cuyahoga, priporočamo, da volijo za štiri kandidate, katerih slike vidite zgoraj. Ti so:

Joseph A. Artl, sedanji mestni sodnik, bivši član mestne zbornice in izredno sposoben jurist češkega porekla, ki kandidira za okrajnega sodnika.

Joseph H. Silbert, med našimi ljudmi obče poznani mestni sodnik, odobren od številnih civilnih in delavskih organizacij, ki je istotako kandidat za okrajnega sodnika.

Burt W. Griffin, ki je že dolgo let predsedujoči sodnik mestnega sodišča, izkušen in preudaren jurist, ki poseduje vse kvalifikacije za okrajnega sodnika.

Louis Petrash, eden najbolj popularnih moči clevelandске mestne sodnije, bivši councilman in licenčni komisar, ki kandidira za novi urad na mladinskem sodišču.

Zapomnite si ta imena, na dan volitev 5. novembra pa napravite križ pred imeni vseh štirih in sigurni ste lahko, da boste volili za može, ki so vredni vašega zaupanja.

Stavka pri Bryant Co.

Včeraj zjutraj je odšlo na stavko 300 delavcev pri Bryant Heater Co., 17825 St. Clair Ave., ki so organizirani v Local 337 CIO-United Auto Workers uniji. Po treh urah pa je bila stavka po izravnanju. Delavci so zahtevali, da se jim prizna 15-odstotno zvišanje plače.

ZALOSTNA VEST

John Tanko iz 19600 Arrowhead Ave. sporoča, da je prejel pismo iz stare domovine, da mu je 9. oktobra umrla mati Ana Tanko v starosti 74 let. Bivala je v Prigorici pri Ribnici. Bodi pokojnici ohranjen blag spomin, preostali pa naše sožalje!

Razstava ledenic in hladilnih naprav

Danes se je pričela v Mestni dvorani prva povojna razstava električnih ledenic in hladilnih naprav za domove, industrijo in selilne vozove. Te vrste industrijske zelo hitro napreduje in pravijo, da bo v nekaj letih ustvarjanje "vremena" na domov ne kaj običajnega, tako da ljudem ne bo treba trpeti vročine.

Obeta se tudi razširjenje posebnih hladilnikov, v katerih se bo moglo držati večje količine živeža za nedogleden čas.

Stvarjen patriotizem! Dejanja, ne besedi! Prispevajte za otroško bolnico v Sloveniji!

PRAVICA BO KONČNO ZMAGALA. ZAGOTAVLJA TITO JUGOSLOVANE

BELGRAD, 28. oktobra. — Tukajšnji listi so danes objavili obširna poročila o govori, katere je te dni obdržal premier Tito tekom ture po Hrvaški in Sloveniji. V govori je Tito z ozirom na udarce, katere je zadala Jugoslovanska mirovna konferenca v Parizu, poudarjal, da bo pravica končno zmagala, ako ne danes pa jutri.

Na ljudstvo je načelnik jugoslovanske vlade apeliral, da posveti vse svoje moči ojačenju prijateljstva z Rusijo, Poljsko ter vsemi drugimi slovanskimi in svobodoljubnimi narodi.

Jugoslovanska delegacija je v Parizu odšla z zadnje seje mirovne konference v znak protesta proti določbam v italijanski mirovni pogodbi, ki so naperjene proti Jugoslaviji.

O novem sporu med Ameriko in Jugoslavijo

BELGRAD, 22. oktobra (O. N. A.). — Bistvo spora med Jugoslavijo in Zedinjenimi državami leži v načelnih razlikah ocenjevanja, kdo je jugoslovanski državljan in kdo ne. Beograjski uradni krogi trde, da je izvir spora o nekih ameriških državljanih, ki so bili baje izkoriščani kot "suženjski delavci" ravno v tem vprašanju.

Jugoslovanske oblasti odgovarjajo, da pretežna večina ljudi, katere navaja ameriška nota, nikakor niso ameriški državljani, temveč takozvani "Volksdeutsche", ki so bili prej nekoč ameriški državljani, ki so pa tekom vojne prestopili na stran Nemčije in zaobjubili svojo zvestobo nacizmu.

Po zlomu Nemčije so Jugoslovani zaprli te ljudi, predno bi jih iztirali iz dežele, in sicer v Nemčijo. Beograjski uradni krogi odločno zanikajo, da bi obstajalo nekaj, kar bi se moglo nazivati "suženjsko delo", ali pa da so ameriški državljani poslani v Rusijo. Jugoslovansko zunanje ministrstvo tudi naglašja, da po mednarodnem zakonu pripada Jugoslaviji pravica, da odloča o tem, kaj je državljanstvo teh oseb.

V ameriškem seznamu so vojni zločinci, pravi Jugoslavija

Eden predstavnikov zunanje-ga ministrstva je tudi povedal,

Reuther pozval Trumana, da vlada odpravi vsako nadaljno kontrolo nad mezdami

DETROIT. — Predsednik uni- la mezd veliko bolj stroga kot je avtnih delavcev CIO Walter P. Reuter je naslovil na predsednika Trumana zahtevo, da se ukine vsa nadaljna vladna kontrola mezd, obenem pa pozval avtomobilski korporaciji Packard in Hudson, da se prične ta z unijo pogajati glede nove mezdne pogodbe.

Reuther je svoj poziv na Trumana za odpravo mezdne kontrole podprl z izjavo, katero je podal predsednik v govoru z dne 14. oktobra, ko je naznanil odpravo kontrole nad mesnimi cenami ter obenem rekel, da se bo spričo pospešene produkcije moralo ukiniti tudi kontrolo nad delavskimi mezdami.

Reuther je dalje opozoril, da je delavstvo med vojno brez ugovaranja sprejelo mezdno kontrolo kot del borbe proti inflaciji, dasiravno je bila kontro-

Rusija ima 60 divizij na zapadu; nima atomske bombe, izjavlja Stalin

1,200 delavcev na stavki v Trstu

TRST, 28. okt. — Danes je odšlo v tržaškem pristanišču na stavko 1,200 delavcev, ki protestirajo proti namestitvi "beguncev iz Istre," ki jih vposluje za vezniška vojaška vlada.

Gre očividno za Italijane iz vzhodne Istre, ki so bili naseljeni tamkaj tekom fašističnega režima.

VAJE MLADINSKEGA ZBORA SDD

Danes popoldne ob 5. uri se bodo vršile vaje Mladinskega zbora Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Prosi se starše, da pošljejo otroke ob času.

Sovjetski premier ožigosal hujšaka k novi vojni, med katere je prišel Churchilla; zagovarja veto oblast

LONDON, 28. oktobra — Predsednik "United Pressa" Hugh Baillie je danes naznanil, da je po povratku v London s ture po Nemčiji, Franciji in skandinavskih deželah 21. oktobra brzojavno stavil na premierja Stalina 31 vprašanj in da mu je Stalin odgovoril na vseh 31 vprašanj.

Premier Sovjetske unije je izjavil, da Rusija nima na zapadu 200 divizij vojaštva, kakor je namignil Winston Churchill pred nekaj dnevi, temveč samo 60 divizij.

Stalin je dalje rekel, da Rusija ne posedata atomske bombe in da je še vedno zainteresirana v dobavo posojila v Zedinjenih državah.

Rusija se ne vznemirja radi ameriških ladij v Sredozemlju

Glede vetne oblasti je Stalin zanikal, da se je Rusija pretirano poslužuje ter udaril po hujšakah k novi vojni ter v tej zvezi z imenom navedel bivšega britskega premierja Winston Churchilla.

Sovjetski premier je med ostalim izjavil, da se Sovjetska unija ne vznemirja radi navzočnosti ameriških bojnih ladij v Sredozemskem morju, glede okupacije Japonske, ki se nahaja pod ameriško kontrolo, pa je rekel, da bi bila lahko bolj uspešna.

Na vprašanje, kaj je po njegovi sodbi najbolj nevarno miru, je Stalin odgovoril:

"Hujšaka k novi vojni, predvsem Churchill in oni, ki mislijo njemu enako v Veliki Britaniji in Zedinjenih državah."

Jugoslavija ima vzrok za nezadovoljstvo, pravi Stalin

Na vprašanje glede odločitve Jugoslavije, da ne podpiše italijanske mirovne pogodbe, je sovjetski premier rekel: "Jugoslavija ima vzroke za svoje nezadovoljstvo."

Stalin je izrazil nado, da bodo sedanja pogajanja vodila k sklepu mirovnih pogodb, ki prinese prijateljske odnose med državami, ki so bile zaveznice v drugi svetovni vojni.

Glede Nemčije je priporočal upostavitve uprave, ki bo v rokah Nemcev samih, toda pod zavezniško kontrolo, ako pa se hoče preprečiti, da Nemčija ne bo iznova postala nevarna miru, tedaj je predvsem treba, da se dežela očisti zadnjih sledov fašizma ter temeljito demokratizira.

ODLIČNA IGRALKA SE POTEGNILA ZA CRNCE

WASHINGTON, 28. okt. — Znana igralka Ingrid Bergman, ki nastopa v glavni vlogi Maxwell Andersonove "Joan of Lorraine," je danes izjavila, da če bi bila vedela, da prakticirajo v Washingtonu rasno diskriminacijo napram zamorcem, oziroma da se jim ne bo dovolil vstop v avditorij George Washington University, kjer se vrši predstava, bi ne hotela nastopiti v igri v tem mestu.

ODHOD V FLORIDO

Jutri se bosta podala v Florido, kjer nameravata ostati preko zime, poznana Mr. in Mrs. John Peterka iz E. 68 St. Zelim jima mnogo zabave in razvedrila v krasni Floridi in srečen povratek v metropolo!

Wallace-ov govor v Californiji

LOS ANGELES. — Henry A. Wallace je imel tukaj prošli četrtek večer prvi govor, odkar je zapustil Trumanov kabinet. Govoril je na shodu pod avspicijo državne demokratske organizacije, kateri stoji na čelu James Roosevelt, najstarejši sin pokojnega predsednika.

Wallace je v svojem govoru med ostalim rekel, da je še vedno demokrat, še bolj pa progresivec, in da ako demokratje zgubijo večino v prihodnjem kongresu, tedaj bodo morali pač postati bolj progresivni.

Poudarjajoč v čem obstoji razlika med progresivnimi demokrati in konservativnimi republikanci, je Wallace rekel:

"Konservativni republikanec veruje, da je bil človek narejen za dolar, progresivni demokrat pa veruje, da je bil dolar narejen za človeka."

Novi grobovi

ANTON SKUL

Nagloma je umrl, ko se je nahajal s svojo ženo na poti v Arizono, kamor se je podal v svrhu zdravljenja, Anton Skul, star 33 let. Stanoval je na E. 128 St. Bolehal je dalj časa za srčno hibo in predno je dospel na mesto, kamor je bil namenjen, ga je zadela srčna kap, kateri je podlegel. Rojen je bil v Clevelandu. Zapušča ženo Ido, očeta Antona, mačeho Jennie, brata Bobby in Victorja ter sestro Dorothy, ki se vsi nahajajo v Geneva, O. Truplo bo pripeljano v Cleveland. Čas pogreba se bo sporočilo pozneje.

ANNA NOVAK

Včeraj popoldne je po kratki bolezni preminila v Huron Rd. bolnišnici Anna Novak, rojena Jakše, stara 77 let. Stanovala je pri hčeri na 18015 Schenley Ave., preje pa na 1194 E. 168 St. Doma je bila iz vasi Prečna pri Novem mestu na Dolenjskem, odkoder je prišla v Ameriko pred 48 leti. Bila je članica društva sv. Vida, št. 25 KSKJ. Tukaj zapuša štiri hčere: Ann, Mrs. Louise Strohen, Mrs. Mary Tisovec in Mrs. Barbara Sterlekar, sinova Frank in Joseph, brata James in štiri vnukinje. Pogreb se bo vršil v četrtek zjutraj ob 9. uri iz Svetkovega pogrebnega zavoda, 478 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete in nato na Calvary pokopališče.

V BOLNIŠNICI

Snoči se je morala nagloma podati v Polyclinic bolnišnico Mrs. Rose Herbst iz 1242 E. 58 St. Nahaja se v sobi št. 103, kjer jo prijateljice lahko obiščejo. Želimo ji, da bi čimprej okrevala!

Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.

Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledeči uradniki, gl. odborniki in člani širšega odbora:

CASTNI ČLANI:

Castni predsednik: LOUIS ADAMIC, Milford, N. J.
Castna podpredsednica: MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.
Castni član: DR. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

CLANI EKSEKUTIVE:

Predsednik: TIBIN KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.
2. podpredsednik: FRED A. VIDER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Illinois.

Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.
Blagajnik: VINCENT CAINKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.
Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

LEO JURJOVEC, 1846 W. 22nd Pl., Chicago 5, Ill.
ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 3, Ill.
LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
ALBINA NOVAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

NADZORNI ODBOR:

LOUIS ZELENIKAR, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
JOSIE ZAKRAJSEK, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.
JOSEPH ZAVERTNIK, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

SIRSI ODBOR:

ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.
JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.
JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Alliquippa, Pa.
ANTON HORZEN, 1239 First St., La Salle, Ill.
ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.
REV. MATH KEBE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.
FRANK KLUNE, 604-3rd St., N. W., Chisholm, Minn.
HELENA KUSAR, 1936 So. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.
KATHERINE KRAINZ, 17838 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.
JOHN KVARTICH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.
JOHN POLLOCK, 24465 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.
LUDVIG MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.
ANTOINETTE SIMICH, 17410 Nottingham Rd., Cleveland 19, Ohio.
THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.
VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.
JOHN M. STONICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.
ANDREW VIDRICH, 706 Forest Ave., Johnstown, Pa.
ANTON ZBASNIK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.
JOSEPH ZORC, 1045 Wadsworth Ave., No. Chicago, Ill.

FRANCE BEVK:

MED DVEMA VOJNAMA

ČRTICE IN NOVELE

(Nadaljevanje)

Prišlo mu je, da bi bil rekel: "Ne ve". Rad bi bil odkril srce domačemu jeziku in ga iztrgal pred otroki. Potožil bi, povedal, kakor bi vedel in znal, da bi ga mali razumeli in po krivem ne sodili. Hotel bi se razjokati, objeti vse po vrsti, nato zbežati iz sobe, iz vasi, ven v polje. Premagal se je, zatajil samega sebe in rekel trdo: "Non capisco."

Otroci so se tiho spogledali. Med splošnim molkom se je dvignil Peterček in naredil dovtip, kakor svoj čas pri črnolasi, droben učiteljici s Sicilije: "Piška!"

Stisnil je glavico med rame in se potuhnil čisto v klop. Nekateri so se zasmejali, drugi so še vedno zrl v učitelja. Ta se je razburil in z roko udaril po mizi: "Silenzio!" Zdelo se mu je, da razume vso nemo govorico obrazov in oči. Tega ni mogel prenašati. Da bi zatrl strahoten občutek, ki ga je prevzemal, je začel znova: "Cari bambini . . . adesso . . . cari bambini . . ."

Ni bilo mogoče, beseda mu je lepela na jeziku. Občutil je, kako je, kako mu slednji zvok trga kos telesa, kos srca in duše.

Materin jezik je tako njegova last in last vsakega teh otrok, kakor je srce njegova last; povezan je s telesom in dušo iz pradedov v sinove in vnuke. Če on prodaja materinsko za sklado leče, ali jo sme jemati tudi otrokom, ki zavzeti sede pred njim in ga ne razumejo? Kaj so mu takega storili, da je v tujem jeziku zavpil nad njimi? Peterčku so se na njegov "silenzio" udrele solze, ko se je hotel le pošaliti. Prav je imel! Nekoč je slišal igrati "Lepa naša domovina." Jokal je. V čitalnici je pel: "Buči, buči, morje Adrijansko" — mravljinici so mu lezli po životu. Zdaj je občutil mrševavico ob slednji tuji besedi, ki jo je spregovoril pred prepadlimi obrazki, ob zamrlem smehu otrok . . . Čutil je, kako se mu stiska grlo, zapelo ga je v oči.

"Cari bambini . . ." Gledal je po klopih in se zavzel. Deklici, ki ga je bila prej vprašala: "Prosim, gospod učitelj . . ." so tekale solze po licih. Čemu joče? Ali ji je Petrkovo kisanje šlo tako do srca? Ni čutil, da je bila njemu pritekla iz oči. In vsi obrazi, kakor da bodo zdaj planili v jok. To ga je neznansko razburilo in ga še

britkeje zgrabilo za srce. Oči so se mu tako zameglile, da je videl obraze otrok le v nejasnih obrisih kot skozi motno steklo. Tedaj se je Rafael Leban zavedel, da joče pred otroki, da mu solze silijo iz dna duše, ki se mu krčevito zvija. Še trenutek — pa bo glasno zahlipal in za njim ves razred . . . Vzel je klobuk in stekel na hodnik . . .

Nikoli več ni stopil v šolo, zaprosil je za upokožitev. Čudili so se mu. "Še dve leti — zakaj ne bi počakali?" Toda Leban je bil v enem samem dnevu doživel za deset let, ni se dal pregovoriti. "Ne morem več", je ponavljal, "res ne morem več . . ." In je pristavil: "Živci, srce . . ." Ni lagal. Srce, srce!

Odlok o upokožitvi je visel na steni poleg izpričevala o učiteljski usposobljenosti. Med obema je ležala siva lisa: osem in tri deset let službe. Mejnik dveh svetov. Rafael se je nasmehnil. Nemščina, hišica in pokojnina. Nemščine ne potrebuje več, hišico mu je posula vojna, ostala mu je borna pokojnina. "Ali je vredno živeti?" se je vprašal, kakor iz časnika, ki ga je pravkar bral. In si ni odgovoril.

Rafael Leban se je predramil kakor iz mučnih misli. Zavedal se je, da mora slednjič stopiti k ženi. Morda je med tem zaspala. Tihota v stanovanju ga je navdala s tesnobo. Morda se je Rezi onesvestila . . . Pred dnevi mu je bila prišla, kakor da mu je iznenada vstala iz spodnje zavesti, grda misel: želel si je ženinine smrti. Zakaj? Zato, da bo lažje živel. Nizko mu je klonila glava, sramoval se je v dno duše. V tem sramovanju in kesanju je sebi priželel smrti.

Na tiho je odprl vrata v spalnico, vstopil in se ozrl na posteljo. Žena je ležala vznak, s široko odprtimi očmi ga je pogledala naravnost v obraz. Rafael je bil uprl pogled na njene prsi, nato na roke, slednjič na obličje. Molčala sta; razumela sta se brez besed.

Tako — od poteze do poteze — je ženo opazoval le enkrat, ko je bila še dekle. Potem nič več, ko je nastopilo trdo življenje. Porodi, vsakdanje skrbi so se ji vrezale v obraz in ga ji spreminjale. Zdaj je imel občutek, da je že dolgo ni videl take, kakršna je v resnici. Kaj mu govorijo njene oči, ki so izgubile mladostni blesk, a sije iz njih mirna vdanost in življenska modrost? Kaj mu pravi njena bledica, velika brada, usta z ugaslim smehom? In drobne gube na čelu in na licih tako ostre kot bolest, ki je človek sam prenaša, ker je nikomur ne more razodeti. Niti trohe radosti ni bilo več na njenem obrazu, ampak nekaj drugega, podobnega pričakovanju. Pričakovanju — česa?

Da bi umrla oba! Bilo je že v drugo, da je Rafaela spreletela ta misel. Strepelata je pred njo. Čemu beg iz življenja? Da bi se skril ženinih očem, ki so ga zrla, kakor da mu očita, nekemu tihemu, globokemu nesporazumljenju, ki je ko senca leglo med njiju? . . . Rezi je bila Rafaela vzela iz ljubezni. Ni si tajila, da si je obetala ob njem lepih breskrbnih dni. Od kar je bila odrasla šola, je stregla gostom in sanjara. Doživela je nekaj tihih razočaranj, tedaj je prišel v vas Rafael. "Kako je videti dober!" si je dejala. Oklenila se ga je z vsem srcem. Polagoma se je zavedela, da življenje ni tako, kot si ga je bila zasnanila. Morala je delati, veliko delati, otroci so ji prinesli bolečine in skrbi. Mož ni bil slab, ni grdo ravnal z njo, a tako angeljsko dober, kot si ga je bila v deklištvu zamislila, le ni bil. Bil je človek. Včasih se ji je zdelo, da se ji je sreča že zrušila in se brez sledu sesula v prah. Polagoma je spoznala, da je življenje pač tako, da nikoli drugačno ni bilo, vse različno od sanj. Vdala se je. V tej samoodpovedi je doživela nekaj najlepših trenutkov. Vendar je bolestna poteza ni

več izgubila z obraza. Rafael jo je opazil komaj tedaj, ko je bil tudi on razočaran nad življenjem: "Kakšna pa si?" jo je vprašal. A ona je trdila, da je taka, kakršna je zmeraj bila.

Zbolela je in tedaj se je Rafaelu zdelo, da se ji je ta poteza še bolj poglabila. Ali ne izraža užaljenosti in razočaranja? Ni se varal. Bila je v resnici razbolela tudi njena duša; čutila se je ogoljufano za najlepše upe, za življenje. Bolj kot so ji pešale telesne moči, bolj ji je rastla ta zavest. Včasih ni mogla prenesti moževih besed ne pogledov. Ponoči ji je bilo strašno pusto med tistimi stenami, vendar je bila vesela, da si je mož vsak večer postiljal v svoji sobi. Včasih je obrnila obraz v zid in na vse njegove besede trdo molčala. To je Rafaela jezilo in hkrati čudno vznemirjalo. Hotel je, da bi govorila, iztrlesla svoje očitke. Ugovarjal bi ji, ji odkril svoje misli in občutke; tesnobo vzdrušje, ki je viselo med njima, bi se očistilo.

Še je stal na vratih, a ona ga je gledala, samo gledala. Ta pogled je razumel kot očitanje. Spregovoril je, hotel biti trd, a mu je glas milo zapel:

"Rezi, nisem ti prinesel. Nisem pomislil, da nimam nič denarja . . . Presneto!"

"Saj se mi je zdelo", je rekla mirno. "Nič si ne delaj iz tega."

V njenem glasu ni bilo užaljenosti, niti očitanja. Da, res, saj vedno ni bila taka. Rafael bi moral to vedeti. Včasih se je docela vdala v usodo. V takih trenutkih je sprejela vse za dobro . . . Upokoženec je bil prijetno iznenaden. Kamen se mu je odvalil od srca.

"Kaj pa si prinesel v kuhinjo?"

Skozi dve steni ga je slišala. Ali ve tudi, kako dolgo je stal v sosednji sobi, preden je vstopil? Bilo mu je nerodno; z roko si je segel v konico brade.

"Oglje sem pobral na cesti", je povedal.

Rezi je uprla pogled v strop. "Pa zakaj ti bo oglje?"

"Ali ne potrebujemo kuriva? Manj drv pojde."

"Oglje? Ali znaš z njim ravnati? Da se ne zastrupiš! Paži!"

"Ogljikov dvokis", je pomislil Rafael. Pred očmi mu je stopila njegova kemična formula. Še je ni bil pozabil. In kakor da ga je to navdalo z zadovoljstvom, si je znova segel v konico brade. Nekoč je bral v dnevniku: "Naveličana življenja. Starejša zakonca Peter in Ana Humar sta vzajemno sklenila, da zapustita to solzno dolino . . ." Slog je razodeval, kako je pisec brez misli nihal besedo k besedi. Kakor da bi pisal o pretepu v krčmi. Vsakdanjost, ako dva neprodušno zapreta okna, postavita v spalnico posodo s tlečim ogljem in posled-

njič ležeta? Rafael se je čudil, kako se je po dveh letih še natančno spominjal te notice.

"Saj bi bilo najbolje, da bi oba umrla", se mu je izvil tako iznenada in nehoti, da se je ustrašil lastnega glasu.

Žena je okrenila glavo. Nekaj trenutkov ga je zrla nepremično, nato je vzklila:

"Rafael, kako ti pridejo take misli?" Čez hip je dostavila: "Potrpi! Saj bom kmalu vstala."

Ni verjela v to, kar je rekla. Toda tedaj je morda prvič zaslutila, da je mož bolj potreben tolažbe kot ona. Njene besede, da bo ozdravela, so bile kot pesem za Rafaelovo srce. Da bi to življenje nadaljeval, se mu je zdelo nemogoče.

"Če ozdraviš, bo vse dobro", je dejal. "Tudi s pokojnino bomo lažje izhajali."

"Počutim se boljše. Ne potrebujem več zdravnika. Ali si mu plačal zadnji obisk?"

"Da, da."

"Ko prejmeš pokojnino, moraš takoj plačati stanovanje."

"Že prav, že prav. To se po sebi razume. Ne skrbi!"

Včasih mu je po vrsti naštevila, katere dolgove naj poravnava, ni bilo konca. To je Rafaela dražilo, kakor da mu s tem nalaga dvojno skrb. Kaj ni dovolj, da se že sam ubija s tem? Opazila je, da moža tak pogovor vznemirja, zato je umolknila.

Bila sta tiho. Rafael je primaknil stolico k postelji in sedel.

"Ne bodi hud, če te nekaj vprašam", je Rezi zopet spregovorila, a tako počasi, previdno, kakor da se dotika boleče rane. "Vem, da potrebuješ denarja. Koliko, da bi bili za silo — na nogah?"

"Toliko kot prejemem za en mesec. Potem bi lahko poravnala vse dolgove."

(Dalje prihodnjik)

Glasbeno šolstvo v Sloveniji

(Nadaljevanje z 2. strani)

V. Barsova glede na uspeh lanskega glasbenega konkurza v Moskvi. Čeprav je med 600 udeleženci bila več kot polovica pevcev, sta bila nagrajena le dva glasova in to šele s tretjo in četrto nagrado kljub temu, da so mnogi konkurenti pokazali izvanreden glasovni material.

"Mojstrstvo petja je v tem," pravi pisec, "da pevec zavestno izrabljajo naravno nadarjenost. Mojstrstvo petja omogoča ohraniti svežost glasu, in zagotovi polnovredno in dolgo pouštarjalno življenje."

Zato obsoja vzgojo vokalistov "na hitro roko" v štirih do petih letih(!), ko vendar pianist ali violinist takorekoč celo življenje od najzgodnejše mladosti vztrajno in neprestano de-

la in se izpopolnjuje na svojem glasbilo.

Pomanjkljivosti solo pevske vzgoje in pomanjkljivo zanimanje zanjo posebno izven Ljubljane se masčuje na opernem podiju, potem na koncertnem, kjer danes nimamo pionirja za svetovno in slovensko moderno solo pevskega kadra, je na dlani.

Mnogo drobnejših vprašanj je še, ki se jih na tem mestu ob pogledu na položaj in razvoj glasbenega šolstva nisem dotaknil. Poleg šolske vzgojnega pomena pa ne smemo prezreti pomena, ki ga glasbene šole morajo vrliti v ljudski prosveti. Po statih morajo središča glasbenega življenja kot iniciatorji, organizatorji, svetovalci in izva-

jaleci. Seznaniti se morajo z vsemi zahtevami in pomanjkljivostmi v glasbenem življenju na svojem ozemlju in jim zadostiti ali jih odpraviti na primer tudi z uvedbo tečajev na svojem zavodu (pevovski tečaji in drugi).

Stalen stik s prosveto pristojnih ljudskih odborov in pravičen naslov na masovne organizacije, ki ne bo oviral šolskega dela ali odtegoval predvsem mladino od nalog, ki ji jih glasbena šola nalaga, temveč jo rajši podprl in bodril k dosegu zastavljenih ciljev, bo vsestransko okreplil vlogo glasbenih šol.

Za izvrševanje vseh svojih nalog in uspešno delovanje po takem načrtu pa so glasbene šole potrebne največje pažnje in podpore s strani vseh organov ljudske oblasti od mestnih do vladnih, pa tudi vseh masovnih organizacij.

Pavel Šivic.

FEIGHAN ZA SODNIKA

Izvolite EDWARD F.

FEIGHAN SODNIKOM

Common Pleas sodišča



ENERGIČEN — NEODVISEN — KVALIFICIRAN

X EDWARD F. FEIGHAN

VETERAN II. SVETOVNE VOJNE

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENdicott 0718

The EMBASSY Bar

300 W. Center St., Anaheim, Calif.

V SREDIŠČU ORANŽNE DEŽELE

28 milj od Los Angeles na Route 101

Cocktails — pivo — žganje

Izvrstna hrana

PRIJAZNO SE PRIPOROČAMO PRIJATELJEM IN ZNANECM TER OBISKOVALCEM V CALIFORNIJI, ZA OBISK

Lastnika:

Bill Sitter in Chas. Lusin

bivša Clevelandčana

DRUGA IZDAJA

ENGLISH - SLOVENE DICTIONARY

(Angleško-slovenski besednjak)

Naročite pri:

ENAKOPRAVNOSTI

6231 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio

CENA \$5.00



SAN ANTONIO HIT BY WORST FLOOD IN HISTORY . . . San Antonio citizens are occupied by trying to make some sort of order out of the chaos caused by the worst flood in the history of the city. Nearly a score of lives were lost and damage was reported at six million dollars. Photo shows crowd on bank looking at the wreckage of a bridge which was swept away and was washed along for a quarter of a mile by the raging flood waters.

JUNIOR MISS IN VELIKE MERE OBLEKE
GLADKA IN NABRANA KRILA — BLUZE IN JOPICI
KLOBUKI — ZLATNINA IN TORBICE
WATERLOO STYLE SHOPPE
15333 Waterloo Rd., KE 3130

VOLITE ZA
Benjamin D.
NICOLA

bivši U. S. komisar

ZA SODNIKA
Common Pleas sodišča

X Benjamin D. Nicola

Podpiran po Clevelandski

ODVETNIŠKI ZVEZI

PRAVIČEN — IZKUŠEN — DELAVEN
G. M. MOE, tajnik

NOVICE IZ JUGOSLAVIJE

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

NOVA BOLNIŠNICA
V MURSKI SOBOTI

Prekmurje — do nedavna de-
žela berošev (kolonov) in se-
zonskih poljskih delavcev, ki so
si desetletja služili svoj vsak-
danji kruh na veleposestvih do-
ma in v tujini, je zdravstveno
najbolj zaostali predel Ljudske
republike Slovenije. Ob osvobo-
ditvi so našli v Murski Soboti
najbolj zanemarjeno bolnišnico
v vsej Sloveniji, ki je tudi mno-
go premajhna.

Glavno poslojje sedanje bol-
nišnice v Murski Soboti je bilo
zgrajeno leta 1893. Nato je bi-
lo večkrat prezidano in dozida-
no. Leta 1936 je bila bolnišni-
ca šele deljena na tri oddelke:
kirurški, internega in in-
fekcijskega. Prekmurci so imeli
tam na 140.000 prebivalcev na
razpolago samo 140 postelj, to
je manj kot ena na vsakih 1000
prebivalcev. Pa še tistih 140 po-
stelj je bilo strpanih v prostore,
kjer bi smelo biti le okrog
70 postelj.

Po šestih mesecih težkega
dela ljudski množici pri obnovi
in izgradnji gospodarstva v Slo-
veniji, je ministrstvo za ljud-
sko zdravstvo že lahko začelo
s pripravami za zgraditev nove
bolnišnice v Murski Soboti. Ta-
ko so v Rakičanu pri Murski
Soboti koncem junija začeli gra-
diti novo bolnišnico, v kateri bo
480 postelj in bo imela vse od-
delke, tako da ne bo več treba
bolnim Prekmurcem iskati
zdravljenja v Mariboru.

DVE NOVI SLOVENSKI
DRAM

Nedavno so igralci iz št. Iija
v Slovenskih gorah prvikrat
vpriporili dramo "V burji", ki
jo je napisal France Filipič.
Drama zajema snov iz dobe
osvobodilne borbe na skrajni se-
verni meji ob Muri, iz časov, ko
so domači vaški mogotci v služ-
bi nemškega nacističnega osvaja-
lca izdajali svoj narod in to
še takrat, ko je nacistična Nem-
čija že padla pod udarce pro-
tifašističnih sil. Težišče Filipi-
čeve drame je prenešeno v sre-
dino izdajalskega kroga z župa-
nom, okrog katerega se zbira-
jo gospodarji, krajevni pred-
stavniki Hitlerjevega rajha od
gestapovskega komandanta iz
domačega kraja nekoč pobegle-
ga izdajalskega učitelja do orts-
gruppenfuhrerja. Središče dogaj-
anja je županova hiša. V tej
hiši vladajo zločin, strast in po-
hlep. Izdajstvo se plačuje z ve-
rolomnostjo. Vse moralne kva-
litate trenutnih krajevnih mo-
gotcev so na ravni zločinstva in
prevare, pa naj gre za odnos
ortsguppenfuhrerja do župano-
ve žene Helene ali pa za župa-
nov pohlep po vinogradu mlade-
ga kmeta Ribiča, ki mora prav
zaradi tega pasti.

V nedeljo 4. avgusta je sla-
vilo ljudstvo vasi Rače pri Ma-
riboru, delavstvo in vodstvo to-
varne "Pinus" značilen dogo-

dek, ki pomeni posebno v goz-
nem gospodarstvu velik korak
naprej. Tam imajo tovarno "Pi-
nus" za predelavo smole v ter-
pentin, kolofonijo in nešteto
drugih proizvodov. Tovarna je
le po malem obratovala. Prede-
lovala je razne ostanke smole iz
prejšnjih časov. Dotek nove
smole iz inozemstva, odkoder
je prej prihajala je bil za en-
krat še nemogoč. Tega dne pa
so slavnostno okrašene Rače
pozdravile prvo večjo pošiljko
smole iz domačih borovih goz-
dov na Dravskem polju in v
Prekmurju. Ta je nova surovina,
nujno potrebna za industri-
jo papirja, lakov, kolomaza, mi-
la itd. Sele v maju 1946 zapo-
četo delo je dalo prve uspehe
in obeta v najkrajšem času osu-
mosvojitve glede potrebne su-
rovine od vseh zunanjih tržišč.

Ob tej priliki je bila podana
v dvorani Pokojninskega zavo-
da v Mariboru krstna predsta-
va nove drame iz narodno osvob-
odilne borbe "Marte", ki jo je
napisal tov. Dreva. Kljub hudi
vročini je bila dvorana natlače-
na polna. Obiskovalci so prisr-
čno pozdravili in s priznanjem
nagradili pisatelja. Avtor je
podčrtal, da je drama povsem
resnična, tako v osebah, kakor
tudi v dejanju, ki se je odigra-
valo v Savinjski dolini in v Cel-
lju.

NA ČAVNU SO ODKRILI
SPOMINSKO PLOŠČO

V nedeljo 4. avgusta so se aj-
dovski planinci in planinke od-
doličili spominu svojega planin-
skega tovariša, domačina Tone-
ta Bavečerja, ki je padel med
osvobodilno borbo kot talec v
Trstu. V ta namen je Planinsko
društvo Ajdovščina — Šturje
organiziralo izlet na Čaven,
kjer je bila odkrita padlemu to-
varišu spominska plošča. Izle-
ta se je udeležilo mnogo doma-
činov, kakor tudi članov vipav-
ske in goriške podružnice.

Dela in priprav je bilo mno-
go, požrtvovalni planinci so jih
vzledno izvedli, posebno se je
trudil Ivo Kovač, ki je napravil
načrt za krasno spominsko plo-
ščo in vodil vsa pripravljala
dela za vzdavo plošče in okras



TIGER TURNS BOUNTIFUL . . .
Gen. Claire Chennault, retired ex-
commander of China's famed Fly-
ing Tigers, and later commander of
the U. S. 14th air force, is back
in China to head an airline for
flying relief supplies in China.



**BOB HOPE WINS HIGHEST
AWARD . . .** Bob Hope, left, "per-
sonal court jester" to the mil-
lions of U. S. servicemen on bat-
tlefronts of World War II, shown
as he received the American Le-
gion's highest award, the Legion's
Distinguished Medal.

dveh partizanskih grobov, ki se
nahajajo v bližini skale, v ka-
tero je bila vzdana plošča.

Na predvečer je v spomin pa-
dlega tovariša in vseh padlih
borcev zagorel na Čavnu velik
kres, ki je žarel še pozno v noč.
V nedeljo zjutraj so se začele
zgrinjati množice planincev in
planink in napolnile ves prostor
pred Čavensko kočo. Otvoritve-
nemu govoru je sledil kratek
program, recitacije in žalne pe-
smi. Na spominski plošči so mu
posvetili kratko krito:

"Ker si verjel v vstajenja dan,
si pal — a ne zaman.
Najboljših fantov kri
je dala zarja novih dni."

BEVKOVA: MED DVEMA
VOJNAMA

Gregorčičeva založba je v Tr-
stu za leto 1946 izdala France
Bekovo: Med dvema vojna-
ma, Novele in ertice: Na Pre-
lomu, Domotožje, Obračun, Me-
daljon, Pismo in Nevihta ter
Slabič.

France Bevk je bil za časa
italijanske okupacije Slovenske-
ga Primorja najvzestejši in naj-
plodovitejši oblikovalec sloven-
skega življenja pod fašistično
peto. To daje njegovemu ob-

sežnemu pripovednemu delu do-
kumentaričen značaj in pomen,
ki bi ju bilo treba čimprej ugo-
toviti in uporabiti. Bevkovo
slovstveno delo izraža veliko
domotožje primorskega Slove-
na po skupni domovini, prika-
zuje njegovo sto in stoletno bor-
bo z brezobzirnim laškim fevda-
lizmom in njegovimi kapitali-
stičnimi poganjki in fašistični-
mi izrastki v našem stoletju.

Najpogostejše pa oblikuje Bevk
socialni in duhovni prelom v
življenju našega primorskega
ljudstva po italijanski zasedbi
leta 1918, ki je pretrgala vse ži-
le in kite, spadajoče ta del slo-
venstva z njegovo celino in je
bila uvod v nasilno uvrščenje v
tuj gospodarski in kulturni si-
stem. Najnovejša Bevkova knji-
ga je po naslovu, vsebini in obli-
ki značilna za njegov način
misli in dela. Ubrana je na vo-
dilni motiv domotožja in občut-
ka izkoreninjenosti, ki jo je do-
življal primorski izobraženež
doma in po svetu, na motiv go-
spodarske negotovosti in krivi-
ce, ki sta ju občutila primorski
delavec in kmet.

*Prispevajte za otroško bol-
nico, ne besed! Prispevajte za
otroško bolnico v Sloveniji!*

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Sestra s štirimi otroki gradi progo

Mrs. Tončka Šilc, 1273 Nor-
wood Rd., Cleveland, je preje-
la pismo od prijateljice sestre
Pavle Anžič iz Predovičeve uli-
ce v Ljubljani, kjer se je ob ti-
stem času sestra Pavla s svoji-
mi štirimi otroci nahajala na
prostovoljnem delu na Mladin-
ski progi Brčko-Banoviči, kot
kuharica, njen mož Maks, ki je
preživel strahote taborišča v
Dachau v Nemčiji, se ob istem
času nahaja v službi na Ble-
du. Pismo od prijateljice se gla-
si:

"Ljubljana, 22. avg. 1946.

"Cenjena tovarišica Šilc!

"Čudili se boste, ko prejme-
te to pismo, kako pridem jaz
do tega, da Vam pišem name-
sto Pavle. To je pa tako. Pavla
se s svojim otrokom nahaja v
Brčko-Banoviči pri mladinski
delovni brigadi, ki je šla tja
graditi progo. Saj ste sigurno
tudi kaj čitali pri Vas v Ame-
riki o tem. To je borba za go-
spodarstvo. Tam so ljudje, ki
so razumeli klic našega največ-
jega junaka tovariša Tita, udar-
niki dela. Tam vse tekmuje, da
bi bila proga čimprej dograje-
na. Tista proga je za nas zelo
velike važnosti, ker v tistih kra-
jih leži veliko bogastvo, kate-
rega pa stara Jugoslavija ni
znala izkoristiti.

"Pavla je hrabra žena, ko-
rajna, dobra in poštena Slo-
venka. Mara in Peter sta se
najprvo javila za to delo. Maksu
pa je bila služba obljubljena na
Bledu. Pavla pa ni hotela osta-
ti sama doma z Nado in Lidijco,

se je pa tudi ona jevila za delo
v kuhinji. Tako sta šli tudi Na-
dica in Lidijca s Pavlo na grad-
njo te železnice. Vrhemite, to
je bilo zelo plemenito od Pavle.
Meni je pisala eno pismo, v ka-
terem je poročala, da so vsi
zdravi in da jim nič ne manj-
ka. Vsega imajo, kar rabijo.
Samo čas prehito teče. Za pi-
sati nima nič časa. Zato pa se
Vam ne sme čuditi, če Vam
ne piše, ker imajo res malo ča-
sa. Pisala mi je, da zjutraj
vstane že ob 2:30. Ob tri uri
zjutraj imajo prvi zajutrek; ob
6. uri pa je drugi. Potem pa se
pripravlja za kosilo. Popoldne
ima dve uri prosto, to pa pora-
bi za počitek ali pa takrat kaj
zašije.

Ker je Pavla odsotna iz Ljub-
ljane, Maks pa je na Bledu v
službi, me je prosila, da prevza-
mem vso pošto in pakete. Pisma
ji pošljem v Brčko-Banoviči,
pakete pa spravim v njeno sta-
novanje, od katerega imam
ključe. Ker ta delovna brigada
pride nazaj v Ljubljano 1. sep-
tembra, ne bom tega pisma po-
slala Pavli, ker bo ona preje
doma, kot bi pa prišlo pismo
do nje. Zato Vam pišem, da ne
bi bili v skrbeh, ker ne vem ali
Vam je pisala iz Brčka ali ne!
Zato oprostite, da sem Vam
napisala in Vas pozdravim, če-
prav Vas osebno ne poznam,
slike sem pa že videla Vaše. To-
variški pozdrav od

"Julke Majdič.

(V naslednjem je pismo, ki
ga je pisala Pavla svojemu mo-

žu Maksu in je bilo priobčeno v
nekem slovenskem listu v stari
domovini.)

"Mati in njeni štirje otroci
gradijo mladinsko progo!
(Tovarišica Pavla Anžič iz
Predovičeve ulice v Mostah,
Ljubljana, je odšla skupaj s
svojimi štirimi otroki na grad-
njo Mladinske proge. Svojemu
možu piše:

"Dragi mož!

"Tvoje pismo sem prejela. Ze-
lo me je razveselilo in verje-
mi mi, da so mi Tvoje besede, ki
si jih tako lepo napisal, segla
prav do srca. Da tudi sam lah-
ko gospodinjski, to me prav ve-
seli. Tudi jaz Ti obljubljam,
da bom dosledna na poti, ki sva
si jo začrtala in katero sem za
edino pravo spoznala že pred
desetletji. Saj si mi vedno pri-
povedoval, da more zmagati le
delovno ljudstvo. Uresničile so
se naše nade. Ponosna sem, ka-
dar gledam tukaj zbrano mla-
dino in med njo kar štiri svoje
otroke. Tukaj z veseljem udar-
niško delamo, kajti mladina se
zaveda, da jo opazuje ves svet.
Tudi jaz z velikim veseljem v
kuhinji skrbim za II. brigado
"Majde Šilc"; ki šteje 250 mla-
dincev in nobeno delo mi ni pre-
težko. Trudim se, da bi bila mla-
dina kar najbolj zadovoljna s
hrano, ker potem tudi boljše
dela. Hočem biti vsem tukaj na
progi kot mati.

"Povej v Mostah in v Ljub-
ljani vsem tistim, ki so pred
našim odhodom raznašali neres-
nične vesti o nemorali in dru-
gem, da so veliki lažnjivci in
naši sovražniki. Ker tu na pro-

VAŠI ČEVLI

bodo zgleдали kot novi, ako jih oddate
v popravilo zanesljivemu čevljarju, ki
vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar

16131 St. Clair Ave.

JOHN ZULICH INSURANCE

AGENCY

18115 Neff Rd., IV 4221

Se priporočamo rojakom za
naklonjenost za vsakovrstno za-
varovalnino.

Al's Radio & Electric
Service

1011 East 64th Street
Albin Zbacnik, lastnik

Popravljamo radio aparate in
električne predmete
Prvovrstno delo in točna
postrežba



Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokliče-
te vsak čas, podnevi ali po-
noči. Delo garantirano in hi-
tra postrežba. Obrnite se z
vsem zaupanjem na vašega
starega znanca

John Oblaka

1146 East 61 Street
HE 2730

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V.
Zupnik nahaja na St. Clair
Ave. in E. 62 St., je okrog 25
drugih zobozdravnikov v tej
naselbini prakticiralo in se
izselilo, dočim se dr. Zupnik
še vedno nahaja na svojem
mestu.

Ako vam je nemogoče priti
v dotiko z vašim zobozdravni-
kom, vam bo Dr. Zupnik iz-
vršil vsa morebitna popravila
na njih delu in ga nadomestil
z novim. Vam ni treba imeti
določenega dogovora.
Njegov naslov je

DR. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVE.
vogal E. 62nd St., vhod samo
na E. 62 St.
Urad je odprt od 9.30 zj. do
8. zv.
Tel.: EN 5013

gi je disciplina in red in nika-
kega pohujšanja. Povej pa tudi
materam, katere imajo tu svoje
sinove in hčere, da se jim za
njih ni treba prav nič bati. Tu
je za mladino v resnici preskrb-
ljeno, saj imajo vse: delo, šport,
fizkulturo, političen pouk, ka-
kor tudi moralno vzgojo. Mla-
dinci sami z največjim veseljem
tekmujejo, kdo bo kateri dan
več koristil. Tako bo proga lah-
ko veliko pred dogovorjenim
časom dograjena.

"Tudi jaz sem se odločila, da
ne bom zapustila mladine prej,
da bo proga gotova. Hočem se
vračati po novi železnici domov.
Ponosna sem, da sem se mogla
s svojo družino udeležiti grad-
nje mladinske proge.

"Mislim, da bo tudi mladina
drugih bratskih narodov po-
nesla najlepše vtise o naši mla-

GREEN BEVERAGE

256 EAST 156th ST.

PIVO—VINO—ŠAMPANJC

Pripeljemo na dom

PAULINA IN ANTON JANSA

KE 2570

CVETLICE ZA VSE PRILIKE

Park View Florist

J. J. Starc, lastnik

9320 KINSMAN RD., M1 2469

na domu

1096 NORWOOD RD., EX 5078

Telegrafiramo cvetlice po celem
svetu

svetu

Dvoje deklet

želi dobiti v najem spalnice, med
E. 55 St. in E. 82 St. Kdor ima
za oddati, naj blagovoli poklicati
po 4. uri popoldne — EX 0771.

Naprodaj

je dobri doba grocerija in mes-
nica; zraven je stanovanje s 6
modernimi sobami. Se lahko ta-
koj vselite. V slovenski naselbi-
ni. Kogar zanima, naj pusti svo-
je ime in naslov v uradu tega
lista.

Pomivalke posode

dobijo dobro delo polni ali delni
čas. Tovarniška kafeterija. Pla-
ča do ure. Dobi tudi obe in
uniforme. Pokličite HE 4444 in
vprašajte za Mrs. Guenther.

Farma naprodaj

Hiša, hlev, kokošnjak in druga
poslopja. 17 akrov zemlje; vse v
dobrem stanju. 2 akra trte in
300 dreves. Cena zmerna. Poizve
se pri Anton Sturm, R. D. 2,
Padanovan Rd., Geneva, Ohio.

Proda se

—Berea, O., 26 akrov; 4 sobe
hiša; tekoča voda; elektrika; do-
ber hlev, nekaj sadnega drevja
in vinograda. \$11,500.
—Mentor, O., 27 akrov; 7 sob
hiša; "tile" kuhinja, tekoča vo-
da, fornec, hlev in kokošnjak.
JOSEPH GLOBOKAR, 986 E.
74 St., HE 6607.

NAPRODAJ

Za 2 družini na Dibble Ave.
Fornec in garaža.
E. 75 St.—Za 2 družini, fornec,
garaža.
E. 63 St.—Za 4 družine, 4 kopal-
nice, garaža.
Sylvia Ave.—Za 2 družini, 2 for-
neza v prvovrstnem stanju. 2
garaži. Lahko takoj prevzame-
te. — Poizve se pri

TISOVEC REALTY

1366 Marquette Rd., EN 4936

ČE KDAJ

MISLITE PRODATI VAŠE
POSESTVO, SEDAJ JE ČAS
ZA TO
Te cene ne morejo trajati

Mi imamo kupce z gotovino za hiše
za eno družino, 2 družini, apart-
mente in vsakovrstne biznese ter
prazne lote.

Za zavarovalnino in zemljišča,
se obrnite na

SINTIC REALTY

Glavni stan za domove

18419 St. Clair Ave.
KE 0974

dini v svoje dežele. Ti se pa v
imeni mene zahvali vsem ža-
nem AFZ, katere so mi pred
odhodom v Brčko-Banoviči pri-
skočile na pomoč in so mi tako
hitro sešile vse potrebno za na-
jlepše pozdrave vsem ženam
iz AFZ, kakor tudi Tebi!

Tvoja žena Pavla.
"P. S. — Če bi me Ti kam na
morje poslal ali kamorkoli, ni-
kdar se ne bi počutila tako sreč-
no.

GORDON PRESS FEEDER
Mora biti zmogel urediti majhna
dela. Stalno delo; plača od ure.

Steffan Print Shop

1452 Davenport Ave.

Dekle

za knjigovozno; se lahko nauči
dobra plača od ure.

Steffan Print Shop

1452 Davenport Ave.

MOLDERS

HEAVY DRY SAND

FLOOR & GREEN SAND

Plača od ure

The Kilby Mfg. Co.

4623 Lakeside Ave.

LICENCIRAN KURJAC

dobi delo

48-urni tednik

Plača od ure—poleg overtime

ATLAS CAR & MFG. CO.

1140 Ivanhoe Road

Moški in ženske

Izkušnja ni potrebna

Dobre delovne razmere

Dobra plača od ure

Stalno delo

American Box Co.

1900 W. 3 St.

Scranton Rd. bus

IŠČE SE

izurjene

DIE-REPAIRMEN

Dobra plača od ure za

dobre delavce

Izvrstne varnostne naprave

na vseh strojih

GEOMETRIC

STAMPING CO.

1111 E. 200 St.

POMOČNICE ZA

URADNIŠKI

LUNCH ROOM

Delajte v čistem, prijetnem

ozračju.

Morate biti večji angleščine

Samo čedne, snažne in vešče

žene v starosti 20 do 35 let

se naj prijavijo.

Plača \$29 za 40 ur dela.

Dobi se obe in uniforme